

Warszawa, 12 lipca 1935 r.

URZĄD PATENTOWY



RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

OPIS PATENTOWY

Nr 21601.

Kl. 12 d, 13.

Franz Zimmer's Erben A. G.
(Varnsdorf, Czechosłowacja).

Filtr ssący.

Zgłoszono 2 grudnia 1933 r.

Udzielono 25 maja 1935 r.

Pierwszeństwo: 2 grudnia 1932 r. (Niemcy).

Oddawna są znane filtry ssące do farb drukarskich, jednak nie znalazły one należnego im zastosowania powszechnego.

Oczyszczanie farb drukarskich przez filtrowanie ssące jest uznane powszechnie, jako najlepsze, wydajność tych filtrów jest lepsza, niż przy innych sposobach, lecz trudności polegały dotychczas na bardzo niedogodnym posługiwaniu się znanymi przyrządami tego rodzaju.

Dotychczas używano zbiornika żelaznego, w którym umieszczano próżne naczynie o pojemności mniej więcej 100 kg farby. Następnie na naczynie nakładano pokrywę żelazną, uszczelniano ją nazewnątrz i mocno przysrubowywano. Pokrywa ta była zaopatrzona w sito i lej do wlewania.

Ciecz filtrowaną wlewano do leju, włączano urządzenie do wytwarzania próżni i rozpoczynano filtrowanie. Po ukończeniu filtrowania musiano odśrubowywać śruby, zdejmować ciężką pokrywę i wydobywać ze zbiornika naczynie, napełnione filtratem. Ta praca była zawsze kłopotliwa i zajmowała dużo czasu, a do wykonania jej potrzeba było co najmniej dwóch silnych robotników. Z tych powodów takie przyrządy dotychczas były mało używane.

Znane filtry ssące z twardej kamionki, zaopatrzone w leje do materiału surowego, dające się zdejmować, oraz w sito, nie nadają się do filtrowania farb drukarskich, ponieważ filtrat zbiera się bezpośrednio w zbiorniku zewnętrznym i musi wypływać

przez wyskok, umieszczony na dnie. Ten sposób jest niedogodny, ponieważ zbiornik musi być czyszczony przy każdej zmianie farb. Ta praca czyszczenia jest zbędna zupełnie przy zastosowaniu filtru według wynalazku, ponieważ filtrowana masa ciastowata farby zbiera się w specjalnem naczyniu zbiorczem, drewnianem lub metalowem, umieszczonem w zbiorniku zewnętrznym, przyczem farba z tego naczynia zostaje doprowadzona bezpośrednio do maszyny drukarskiej.

Przykład wykonania przyrządu według wynalazku jest uwidoczniiony na fig. 1 w przekroju, a na fig. 2 — w widoku zgóry. Zbiornik zewnętrzny filtru jest oznaczony literą *A*. W górnej części zbiornika zewnętrznego *A* znajduje się otwór, nad którym umieszcza się lej *D* do materiału surowego. Sito *B* wraz z lejem *D* nasadza się na zbiornik i umocowuje zapomocą czterech uchwytych *C*, dzięki czemu obydwie części przyrządu mogą być rozłączane.

Zbiornik *A* jest zaopatrzony w otwór boczny, który może być zamykany zapomocą drzwiczek *E*, zaopatrzonych na swej ścianie wewnętrznej w podstawę *F* do naczynia zbiorczego *G*.

Naczynie zbiorcze *G* wsuwa się wewnątrz zbiornika *A* pod sitko *B* przez zwykłe zamknięcie drzwiczek, zaopatrzonych na obwodzie w żłobek *H*, w którym umie-

szczona jest uszczelka gumowa *J*, w celu wytworzenia zamknięcia szczelnego na powietrze. Docisnięcie drzwiczek uskutecznia się np. zapomocą dwóch uchwytych *K* ze znanymi ryglami mimośrodowymi.

Natychmiast po zamknięciu drzwiczek zostaje otwarty zawór przewodu próżniowego *L* i może się rozpocząć filtrowanie.

Po ukończeniu filtrowania i wpuszczeniu powietrza do zbiornika *A* drzwiczki *E* zostają odryglowane i otworzone, przyczem jednocześnie zabiera się napełnione naczynie zbiorcze *G*, umieszczone na podstawie *F*.

Zastrzeżenie patentowe

Filtr ssący do farb drukarskich i innych celów, składający się ze zbiornika oraz leju z sitem, łączonych ze sobą lub rozłączanych zapomocą odpowiednich uchwytych, i zaopatrzony w drzwiczki, otwierające się nazewnątrz i zamykane szczelnie na powietrze, znamienny tem, że do ścianki wewnętrznej drzwiczek zbiornika przymocowana jest podstawa (*F*) do naczynia (*G*), przeznaczonego do zbierania materiału przefiltrowanego.

Franz Zimmer's Erben A. G.

Zastępca: Inż. J. Waliszewski,
rzecznik patentowy.

Fig. I

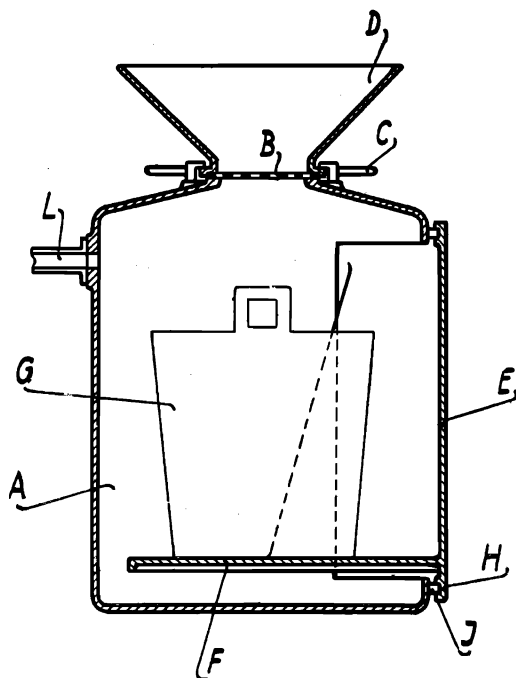


Fig. II

